Additional Conditions for Private Sauna Use

1. Scope of Application

These additional conditions apply exclusively to the **private use** of the Sauna Hettlingen and **supplement our General Terms and Conditions (GTC)**, which remain fully applicable in all cases. By making a reservation and entering the private sauna, users acknowledge and accept these **additional conditions**, as well as the **GTC** and the **binding sauna rules**.

Private use of the sauna is available **only on Sundays and public holiday**, when actually the public sauna is closed anyway.

Private sauna use is a **complement to our regular public offering** and is subject to **different prices**. **Subscriptions and adhesive tickets** are **not valid** for private sessions.

The private sauna is **open to everyone**. Available time slots can be booked via the **Private Sauna Online Calendar**, for which **access must be requested through the web form**.

2. Personal Responsibility

On private sauna days, **no cleaning staff** are present. Therefore, users must observe the following rules. Private sauna users …

- are responsible for starting and maintaining the fire themselves**.** On **Sundays (excluding public holidays) in the winter season (october til march), association members light the sauna stove** so that it is ready from 12:00 noon. On public holidays**,** this service is not provided, and private users must light the fire themselves, which takes about **three hours**.
- must strictly observe the **binding sauna rules**, including **the firing instructions**, **refilling the wood storage areas** after use, and **closing all windows and doors**.
- must take **recyclable drink containers** (glass bottles, aluminum cans, PET bottles) and **bulky waste** (such as cardboard) **back home**, to avoid overflowing the small rubbish bin. This is especially important when the private sauna is booked on consecutive days.
- must leave the sauna **clean and on time** for the next guests. If another session follows, it is appreciated if **some wood is added** before leaving to help maintain the temperature in the steam room.

3. Booking in the Online Calendar

Days available for private use are marked in the calendar with a **green entry** labeled *"Private sauna possible on this day"* from **08:00–09:00**. Only on these days can bookings be

made. Bookings outside these designated days — i.e., during public opening hours — are **invalid**.

Available time slots are generally: **12-14, 14-16, 16-18, 16-20, 20-23**. Each time slot normally lasts **2 hours**, except for the evening slot (20:00–23:00), which lasts **3 hours**. Up to **three consecutive time slots** may be booked.

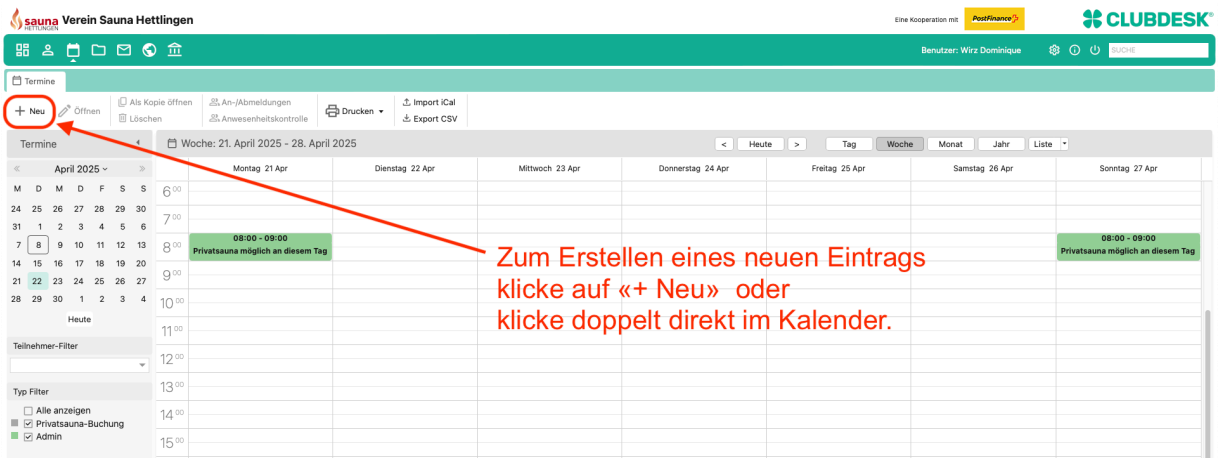
The following conditions apply to online reservations:

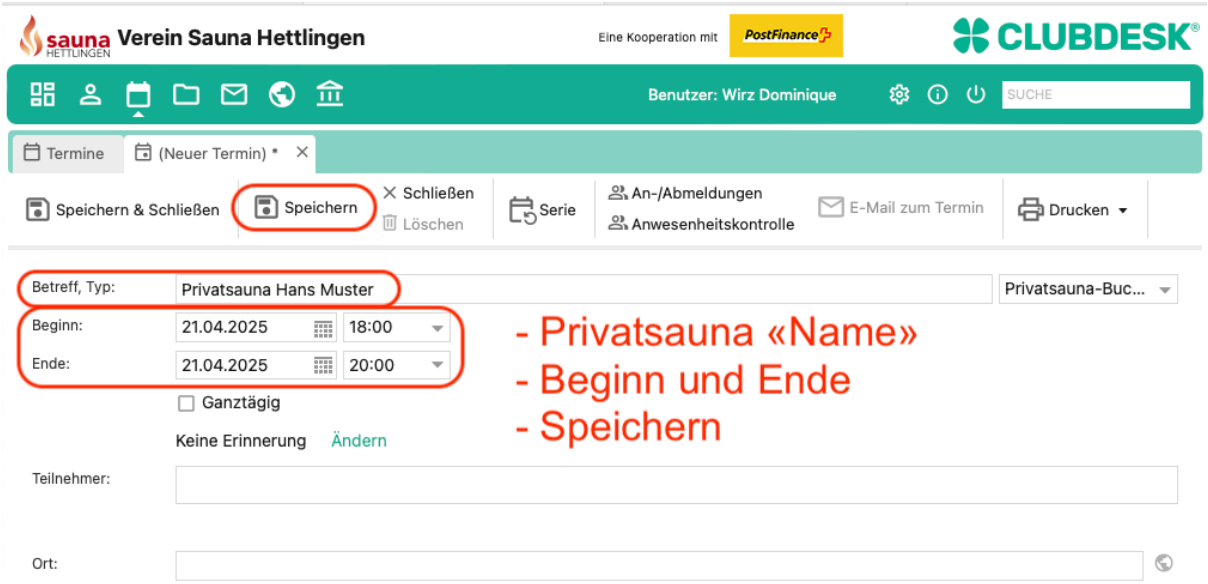
- **Reservations** are permitted **until 22:00 the evening before** and become **final** at that time. This allows users to know by then whether they must light the fire themselves.
- If **no one is booked before your slot** by 22:00 the previous evening, the **first group of the day** may arrive **3 hours earlier** to start the fire.
  - On **Sundays (excluding public holidays)**, volunteers preheat the sauna so it is ready by **12:00**. If the sauna is **unoccupied afterward**, the next group may arrive **1–2 hours earlier** to raise the temperature again. These firing times are **not recorded in the calendar**.

Example: You booked a slot on **a public holiday** from **16:00–18:00**. If by 22:00 the previous evening **no one is booked before you**, you must arrive **3 hours earlier (at 13:00)** to light the fire. This **firing time is not entered** in the calendar — only the **actual sauna time** (16:00–18:00) should appear, otherwise you may be charged for two slots.

If you booked on a **Sunday (not a public holiday)** from **16:00–18:00**, the situation differs.The sauna will already have been preheated by volunteers and is ready at **12:00**. If it remains unused until your time, the temperature may drop somewhat. If the time slots before yours are empty, you may arrive **1–2 hours earlier** to reheat it. If it has only been idle for two hours, **one hour is usually sufficient**.

- Bookings can be made **up to six weeks in advance**. Each person may have a **maximum of three future reservations** at any time to ensure fairness.
- For every time-slot entry, the **name of the registered person** must be included in the **subject line**, so it appears in the calendar. This is required for administrative purposes and for possible **contact before or after** sauna use.





4. Cancellation Policy

If a private sauna visit is not possible, the **reservation must be cancelled by 12:00 noon on the previous day**. The booking must be **deleted immediately** so that others have the chance to reserve the slot.

If the reservation is **cancelled after this deadline**, or if the user **fails to appear without cancellation**, the **full usage fee** must be paid.

5. Access to the Sauna

The sauna entrance door is locked.A **personal key** may be obtained from the **Hettlingen municipal administration** against payment of a **deposit**. If this is not possible, a **temporary code** for the **key box** may be obtained from the **facility manager**. Inside the key box is a **universal key with an AirTag**, which may be used **only to unlock the door** and must be **immediately returned** afterward. In case of loss, the user is **liable for CHF 150.–**.

Important: Between **23:00 and 09:00**, the sauna is **automatically locked** and cannot be opened, even with regular keys.

6. Sauna Journal Entry

Each private sauna visit must be **recorded in the sauna journal**, which is available on-site. Please follow the example provided in the journal.

sauna HETTLINGEN

Journal 2024/25, **Blatt**

Saunajournal für Klebemarken, Einzel- oder Gratis-Eintritte, Privatsauna

Datum	Bezahlungsart	Vorname, Name aller Saunierenden	Telefon und E-Mail falls noch nicht angegeben
1.6.	– **Klebemarke** eingeklebt – **Twint** bzw. **bar** Betrag Fr. – Gratis + Name Vereinsmitglied – **Privatsauna**, Betrag, Name	**Peter Muster**	**079 519 20 10** **p.muster@gmx.ch**
12.5.	**Privatsauna Hans Muster** **60 Fr., Bank-Überweisung**	**Hans Muster** **+ 5 Personen**	*Hier nichts nötig,* *da schon registriert*

7. Payment

A private time slot costs **CHF 60.–**.Payment should be made **digitally via e-banking** using the **QR code** provided. This ensures that your payment can be correctly matched to your booking. Under "Message to recipient," please include: **"Privatsauna, date, name of registered person."** The QR code is also posted **in the sauna** and on our **website under "Contact."** Payment may be made **before or after** the sauna visit.

In urgent cases, **Twint** may be used. However, since we operate as an **organization**, we cannot see the sender's name, which can cause administrative delays.

Please **do not pay in cash**, as significant amounts have previously been **stolen from the cash box**, especially after private sauna days.

8. Usage Restrictions

A **maximum of 12 people** may use the sauna during private sessions. Children are allowed but must be **closely supervised at all times** to prevent accidents.

Parties are strictly prohibited, and **noise must be minimized**. The focus of all use must remain on **sauna bathing and relaxation**.

Use of the **outdoor area** is **restricted**, as specified in the **GTC**.

9. Liability

In addition to the **liability disclaimer** in the General Terms and Conditions, the following applies: The **online sauna calendar** is **not continuously monitored** by the association. Users are responsible for **careful handling** of their calendar access rights.

The association **accepts no liability** for any inconveniences arising from calendar use. In case of violations of these rules, **access rights may be revoked**.